



SAINT MARY CATHOLIC CHURCH

332 S. Lee Street, Americus, GA 31709

January 27, 2019

27 de enero de 2019

Third Sunday of Ordinary Time

Tercer Domingo del Tiempo Ordinario

Gospel: Luke 1:1-4, 4:14-21

Evangelio: San Lucas 1:1-4, 4:14-21

General Parish Information / Información General de la Parroquia

Parish office phone: 229-924-3495

Parish e-mail: stmaryamericus@gmail.com

Parish website: www.stmaryamericus.com

Parish office hours: Tuesday-Friday: 9:00AM-4:00PM

Parish Staff and Contacts

Parochial Administrator: Father Samuel Aniekwe

Deacon: Rev. Mr. Bernie Bosse

Bookkeeper: Randy Vanderwilt

Bi-lingual Secretary: Mireya López

Parish Council President: Lynn Ingle

Finance Committee Chair: Deacon Bernie Bosse

Security/Alarm System Caretaker: Chet Crowley

Coordinator of Religious Education (CRE): Ron Akerman

RCIA (English): Deacon Bernie and Louise Bosse

RCIA (Spanish): Raul Yanez & Sara Rueda

Infants/Children Baptism Preparation (English): Deacon Bernie Bosse

Infants/Children Baptism preparation (Spanish): Juan Alejo and Angélica Sanchez

Liturgical Ministers Coordinators (English): Deacon Bernie and Louise Bosse

Liturgical Ministers Coordinators (Spanish): Sara Rueda and Karina Rueda

Music Coordinator (English): Kathy Calcutt / Music Coordinator (Spanish): Martin Lara

Youth Ministry Coordinator: Rocío Aparicio

Altar Linens: Maureen Turner

Facilities Coordinator: Craig Martindale

Parish Council of Catholic Woman (PCCW): Carolyn Campbell

Knights of Columbus #7113 Grand Knight: Ron Akerman



SCHEDULE OF WEEKLY MASSES

Saturday: 5:30 PM (English)

Sunday: 9:30 AM (English); 11:30 AM (Spanish)

Tuesday thru Friday: 12 PM in chapel (English)

HORARIO DE LAS MISAS

Sábado: 5:30 PM (ingles)

Domingo: 9:30 AM (ingles); 11:30 AM (español)

Martes a Viernes a la 12:00 (ingles) en la capilla

SACRAMENTAL INFORMATION

Baptismal Preparation Class - Contact the pastor by phone /email to register for a pre-Baptism class at least a month ahead of a Baptismal date.

Marriage Preparation - Contact the pastor at least 6 months before the expected wedding date.

Anointing of the Sick – For Anointing or for emergency, please call 412-606-7701.

Reconciliation - Saturday 4:30 pm to 5:00 pm or call Fr. Samuel for an appointment.

INFORMACIÓN SACRAMENTAL

Clases de Preparación Bautismal - Por favor llame a nuestros feligreses Juan y Angélica Alejo (229-591-9846) para registrarse por platicas pre-bautismales a menos un mes antes del Bautismo proyectado.

Clases de Preparación de Matrimonio - Las parejas necesitan comunicarse con el Padre por lo menos seis meses antes de la fecha de la boda.

Sacramento de la Unción de un Enfermo - Para Unción o Emergencia, llamar 412-606-7701.

Reconciliación - Sábado 4:00 pm a 4:30 pm o llame el padre Samuel por una cita particular.

Our Mission: We, the parishioners of St. Mary Catholic Church in Americus, Georgia, share our diversity while embracing our common Baptism by worshiping God, celebrating the Eucharist, honoring Mary, spreading the Word, and serving others.

Nuestra Misión: Nosotros, los feligreses de la Iglesia Católica Santa María en Americus, Georgia, compartimos nuestra diversidad mientras abarcando nuestro Bautismo común adorando a Dios, celebrando la Eucaristía, honrando a María, difundiendo la Palabra, y sirviendo a los demás.

Diocesan Office for Protection of Children & Youth (912) 201-4074/toll-free hotline is (888) 357-5330

FATHER SAM'S CORNER

January 27, 2019

Third Sunday in Ordinary Time

Gospel: Luke 1:1-4, 4:14-21

Jubilee: New Beginnings

Here on the third Sunday in Ordinary Time, we are at the beginning of Jesus' public ministry. With Luke chapter 1 and chapter 4 combined on this Sunday we see the importance of beginnings. Luke begins his Gospel with an address to Theophilus mentioning how he's spoken to eyewitnesses and wants to write accurately and with certainty about this Good News he has heard.

Then Luke takes us right to the opening of Jesus' public ministry which begins in chapter 4, verse 18 where Jesus goes back to his hometown of Nazareth. In the temple, Jesus takes the scroll of Isaiah and searches in the scroll for the particular passage with which He wants to begin His public ministry. This is going to be for Luke and for Jesus the keynote of Jesus' mission. Jesus begins with Isaiah 62:1: "The Spirit of the Lord is upon me, because he has anointed me to bring glad tidings to the poor." What are these glad tidings? Jesus goes on to read: "to proclaim liberty to captives and recovery of sight to the blind, to let the oppressed go free. And to proclaim a year acceptable to the Lord."

Jesus is announcing a Jubilee Year at the beginning of His public ministry. There are three key elements of a Jubilee Year in the Old Testament and we have to know all three to understand Jesus' mission. These three key elements are: release of all debts, release of all slaves, and restoration of land. These key elements come from the Exodus in the Old Testament where God released the Israelites from debt, from slavery in Egypt, and returned them to the Promised Land. In Leviticus 25, the Jews are commanded to do the same every fifty years, thus the term Jubilee Year. Now Jesus is going to release the people from the debt of sin, the bondage of slavery to Satan, and offer a new Promised Land, the Kingdom of Heaven. Luke tells us we need to read the whole story of Jesus in light of this Jubilee, this great release.

The above was adapted from a Gospel Reflection for the Third Sunday in Ordinary Time, Year C given by Dr. Tim Gray in Opening the Word on FORMED. To view and hear Dr. Gray's six minute reflection in its entirety, log in to your FORMED account and the reflection will be at the top of the page. Weekly Gospel reflections are also available in Spanish.

If you have not yet created your free FORMED account, please go to stmaryamericus.formed.org and register.



MASS INTENTION REQUESTS

Please contact our office to request for a weekday or weekend Mass to be celebrated for your intention. You can as well mail your intention with the stipend (\$10) to our church or hand them to Father Sam after Mass.

MASS INTENTIONS

1/19/2019	Sat	5:30PM	+ Simon Tan Thanh Luu
1/20/2019	Sun	9:30AM	Thanksgiving (Peter Vinh Quang Mai)
1/20/2019	Sun	11:30AM	+ Poor Souls (Peter Vinh Quang Mai)



LA ESQUINA DEL PADRE SAM

27 de enero de 2019

Tercer Domingo del Tiempo Ordinario

Evangelio: San Lucas 1:1-4, 4:14-21

Aniversario: Nuevos Principios

Hoy, en el Tercer Domingo del Tiempo Ordinario, estamos comenzando el ministerio público de Jesús. Lucas en el capítulo 1 y capítulo 4 combinados en este Domingo veremos un importante principio. Lucas, dirige su Evangelio a Teófilo, mencionando como El fue testigo y desea escribir con precisión sobre las buenas nuevas que El escucho.

Entonces Lucas, nos dirige exactamente al ministerio público de Jesús el cual comienza en el capítulo 4, versículo 18, donde Jesús regresa a su natal Nazaret. En el templo, Jesús toma el volumen de Isaias y busca un pasaje en particular con el cual El desea comenzar Su ministerio público. Esto va a ser para Lucas y para Jesús la clave de su misión, Jesús, comienza con Isaias 62:1: “El Espíritu del Señor esta sobre mi, porque El me ha unguido para traer buenas nuevas al pobre”. Cuales son esas buenas nuevas? Jesús comenzó a leer: “proclamar la libertad a los cautivos, recuperar la vista al ciego, liberar al oprimido. Y proclamar un año aceptable para el Señor.”

Jesús esta anunciando un Año Jubilar al comienzo de su ministerio público. Hay tres elementos claves de un Año Jubilar en el Viejo Testamento y tenemos que entender las tres claves para saber lo que desea Jesús en su misión. Esas tres elementos claves vienen del Exodo en el Viejo Testamento, donde Dios libera de deudas a los Israelitas, de la esclavitud en Egipto y los regresa a la Tierra Prometida. En Leviticos 25, los Judios estan ordenando a hacer lo mismo cada cincuenta años, de alli el termino Año Jubilar. Ahora, Jesús va a liberar de deudas al pecador, la esclavitud de la esclavitud de Satan, y ofrecerá una Nueva Tierra Prometida, el Reino de los Cielos. Lucas, nos dice, necesitan leer la historia completa de Jesús a la luz de este Jubileo, es un gran lanzamiento.

**Lo escrito arriba es una adaptación de Reflexión del Evangelio del Tercer Domingo del Tiempo Ordinario, año C, escrito por el Dr. Tim Gray en Opening the Word en FORMED. Visto y escuchado al Dr. Grey en seis minutos de reflexión en su integridad, ubíquelo en su cuenta FORMED y su reflexión estara arriba de la página. Reflexiones en el Evangelio Semanal, estan también accesibles en español.*

Si usted no tiene creada su cuenta libre en FORMED, por favor ir a stmaryamericus.formed.org y regístrese.



PETICION PARA INTENCION DE MISA

Por favor, comuníquese con nuestra Oficina, cualquier día de la semana para Petición de Intención de Misa. Usted, también puede enviarla vía mail con el costo, a nuestra Iglesia o entregarle el mismo al Padre Samuel en sus manos, después de la Misa.

MISA INTENCIONS

1/19/2019	Sat	5:30PM	+ Simon Tan Thanh Luu
1/20/2019	Sun	9:30AM	Thanksgiving (Peter Vinh Quang Mai)
1/20/2019	Sun	11:30AM	+ Poor Souls (Peter Vinh Quang Mai)



ANNOUNCEMENTS/ANUNCIOS

1. Thank you to all who have already pledged and/or contributed to the 2019 Bishop's Annual Appeal! No gift is too small or too large and every gift is important. Thank you for your generosity. If you missed Bishop Hartmayer's video for the 2019 Bishop's Annual Appeal last weekend or would like to view it again, the video is available on the homepage of the Diocese of Savannah website: diosav.org. The video is entitled: *Who Is My Neighbor?*

1. Gracias a todos los que han apoyado y contribuido a la Campaña Anual del Obispo! No hay regalos ni grandes, ni pequeños, todos los regalos son importantes. Gracias por su generosidad. Si usted no ha visto el video del Obispo Hartmayer por su Campaña del 2019, o le gustaría verlo nuevamente, lo puede ver en la pagina web site de la Diocesis de Savannah: diosav.org. El video se titula: Quién es Mi Próximo?

2. Thank you for welcoming Father Lenny Delgado who spoke at all the Masses on behalf of Cross Catholic Outreach. This organization was founded to create a meaningful link between parishes in America and the priests and nuns working in the Church overseas in the Caribbean, Africa, Asia, Central and South America. Please be generous in your response to Father's appeal. Brochures will be provided if you wish to support this worthy Catholic ministry.

2. Gracias por la bienvenida al Padre Lenny Delgado, quien hablo en todas las Misas a nombre de Cross Catholic Outreach. Organización fundada para crear vínculos entre parroquias en America y Sacerdotes y Monjas que trabajan en el Caribe, Africa, Asia, Centro y Sur America. Por favor, se le agradece su generosidad en su respuesta a la Campaña del Padre. Algunos folletos seran entregados, si usted desea apoyar este gran Ministerio Catolico.

3. The Knights of Columbus are sponsoring a bake sale after all the Masses this weekend. Please support their charitable fund raising efforts by baking and purchasing goodies.

3. Los Caballeros de Columbus, están patrocinando venta de Pasteleria, después de todas las Misas. Por favor, apoyenos para realizar obras de caridad.

4. During Lent we will be participating in Year 2 of the *Living the Eucharist* program. All are invited to take part whether they were involved in Year 1 or not. If you are interested in serving as a small group leader, please contact Pastoral Council President Lynn Ingle at 229-938-5262.

4. Durante la Cuaresma, participaremos durante el 2do. año consecutivo del programa Viviendo la Eucaristia. Están invitados a formar parte, como el año pasado, si no lo hicistes, unete. Si estas interesado en servir como Lider de un pequeño grupo, por favor, contactar a la Presidente del Consejo Parroquial Lynn Ingle al teléfono 229-938-5262.

5. Pastoral council meeting is scheduled for Tuesday, January 29th at 5:30 PM in classroom #3.

5. Habra Concejo Parroquial, el próximo Martes 29, a las 5:30 PM., en el salón de clases #3.



As part of the Apostleship of Prayer and in union with our Pope, please remember the following intention this month. **INTENTION:** That young people, especially in Latin America, follow the example of Mary and respond to the call of the Lord to communicate the joy of the Gospel to the world.

En unión a nuestro Papa, recordar la Oracion de INTENCION del mes: A la Juventud, en especial la de Latino America, seguir el ejemplo de María y responder al llamado de comunicar la alegría de la palabra del Señor, al mundo.



OUR STEWARDSHIP OF TREASURE THANK YOU FOR YOUR GENEROSITY



Weekend	Offertory	Budget/Presupuesto	Surplus/Sobre	Deficit/Falta	2nd Collection
Jan. 1 & 6	\$3,782	\$3,121	\$661		
Jan. 13	\$3,022	\$3,121		\$99	\$696 Black and Indian Missions
Jan. 20	\$2,738	\$3,121		\$383	\$259 BAA 11:30 Mass
Jan. 27		\$3,121			